



01/08/2023

2023

**THE UNIVERSITY OF BRADFORD (1)**

and

**CANAKKALE ONSEKİZ MART UNIVERSITY**

---

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING TO FACILITATE  
THE PROMOTION OF INTERNATIONALISATION OF HIGHER EDUCATION  
IN TURKIYE AND THE UNITED KINGDOM AND TO PROMOTE CULTURAL CO-OPERATION  
BETWEEN THE COUNTRIES**

---

University of Bradford  
Richmond Road,  
Bradford,  
West Yorkshire,  
BD7 1DP

Legal/WK



**DATED**

**2023**

**THIS AGREEMENT** is between

- (1) **UNIVERSITY OF BRADFORD**, established by Royal Charter and registered in England and Wales with Company number RC000647 whose principal address is at Richmond Road, Bradford, West Yorkshire, BD7 1DP (the 'UoB')

and

- (2) **CANAKKALE ONSEKİZ MART UNIVERSITY** – Çanakkale Onsekiz Mart University is a state university and was established on 3 July 1992 with the law no. 3837 published in the official gazette ('COMU').

Each a party and together 'the Parties'

**(1) PURPOSE OF THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

This Memorandum of Understanding (henceforth MoU) has been prepared to provide a basis upon which the University of Bradford (henceforth UoB) – duly represented by the Vice Chancellor Prof. Shirley Congdon or Deputy Vice Chancellor Prof. Zahir Irani and Canakkale Onsekiz Mart University (henceforth COMU) - duly represented by the Rector Prof. Ramazan Cüneyt Erenoğlu, may wish to establish a formal relationship, specifically designed to promote educational opportunities between TURKIYE and the UK and grow and strengthen the bonds between the two academic communities.

The specific purpose of this MoU is to provide a basis upon which formal legally binding agreements may be drawn up between the two parties in accordance with and under the terms of UoB's and COMU Academic Quality Handbooks and arrangements for the Management of Higher Education with Partners, to regulate the academic, financial, administrative, practical and other arrangements for the following proposed areas: -

- Exploration of collaborative research projects
- Exchange of teaching and research staff
- Exchange of students
- Organisation of joint academic activities such as seminars, lectures, conferences
- Both parties will explore Bridging programs
- Senior staff from UoB and COMU will communicate and meet regularly to promote the collaboration.

The cooperation in any specific area will be subject to the availability of funds and mutual agreement by the parties. The intention is that a formal legally binding agreement will be drawn up and signed by both COMU and UoB after deliberation and approval by the appropriate and competent authorities of both parties.

**(2) DURATION**

This MoU shall take into effect upon signature by both parties, and unless earlier terminated (as below) will be effective for an initial period of two years from the date it is signed by the latter of the parties.



This MoU may be terminated by either party giving at least three months written notice to the other.

### **(3) RELATIONSHIP OF GOOD FAITH**

This MoU has been drawn up and will be implemented in good faith. It expresses the hope and intention of the parties to cooperate, based on mutual respect and understanding.

### **(4) COUNTERPARTS**

- (4.1)** This MoU may be executed in any number of counterparts, each of which when executed shall constitute a duplicate original, but all the counterparts shall together constitute the one agreement.
- (4.2)** Transmission of an executed counterpart of this MoU (but for the avoidance of doubt not just a signature page) by e-mail (in PDF, JPEG or other agreed format), shall take effect as delivery of an executed counterpart of this MoU. If transmission by email is adopted, each party shall, without prejudice to the validity of the MoU thus made, provide the other with the original of such counterpart as soon as reasonably possible thereafter.
- (4.3)** No counterpart shall be effective until each party has executed at least one counterpart.

### **(5) NO PARTNERSHIP OR AGENCY**

- (5.1)** Nothing in this agreement is intended to, or shall be deemed to, establish any partnership between any of the parties, constitute any party the agent of another party, or authorise any party to make or enter into any commitments for or on behalf of any other party.
- (5.2)** Each party confirms that it is acting on its own behalf and not for the benefit of any other person.

A notice given to a party under or in connection with this agreement:

- (a) shall be in writing and in English and Turkish;
- (b) shall be signed by or on behalf of the party giving it;
- (c) shall be sent to the party for the attention of the contact and at the address or email address specified below, or such other address or email address as that party may notify in writing to the address or email address below;
- (d) shall be:
  - (i) delivered by hand; or
  - (ii) sent by pre-paid first-class post or other next working day delivery service providing proof of delivery; or



(iii) sent by prepaid airmail or by reputable international overnight courier (if the notice is to be served by post to an address outside the country from which it is sent) providing proof of delivery; or

(iv) sent by email; and

(a) is deemed received if prepared and sent in accordance with this clause.

(b) The addresses, email addresses, and contacts for services of notices are:

**University**

Address: The University of Bradford, Richmond Road, Bradford, West Yorkshire, BD7 1DP

For the attention of: Riley Power (The University Secretary)

Email address: r.power@brad.ac.uk

**(6) NOTICES**

**The Partner**

Address: Canakkale Onsekiz Mart University, International Relations Office, Faculty of Political Sciences, Ground Floor, Terzioglu Campus, 17020 Canakkale/Türkiye

For the attention of: Hasan Hakan Basaran (Officer of International Cooperation Unit)

Email address: cooperation@comu.edu.tr



## **(7) VARIATION**

No variation of this MoU shall be effective unless it is in writing and signed by the parties (or their authorised representatives).

## **(8) INTELLECTUAL PROPERTY & LOGOS/MARKS/BRANDING**

- (8.1) This MoU does not transfer any interest in intellectual property rights (as defined to the fullest extent in English law). All intellectual property rights developed or created by a party pursuant to a matter relating to this MoU shall be owned by that party.
- (8.2) Neither party shall use the other party's intellectual property (including logos, marks, or branding) except with the explicit prior written consent of that party, and only for the purpose for which such consent has been granted. Where written consent has not been obtained & it is informed of such use it shall immediately destroy or delete any material containing such intellectual property. Upon termination of this MoU, both parties shall destroy or delete materials containing the other party's intellectual property (including logos, marks, or branding).

## **(9) AUDITS**

The parties agree to provide all reasonable assistance to each other in respect of any audit that either party undertakes into all activities carried out under this MoU.

## **(10) ANNOUNCEMENTS**

No party shall make, or permit any person to make, any public announcement, communication or circular concerning the existence, subject matter or terms of this MoU, the wider transactions contemplated by it, or the relationship between the Parties, without the prior written consent of the other Party (such consent not to be unreasonably withheld or delayed).

## **(11) GOVERNING LAW AND JURISDICTION**

- (11.1)** This agreement and any dispute or claim (including non-contractual disputes or claims) arising out of or in connection with it or its subject matter or formation shall be governed by and construed in accordance with the laws of England and Turkiye.
- (11.2)** Each party irrevocably agrees that the courts of England and Wales and of Turkiye and Canakkale shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim (including non-contractual disputes or claims) arising out of or in connection with this agreement or its subject matter or formation.

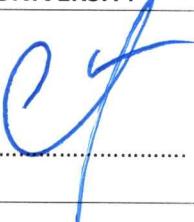
This agreement has been entered into on the date stated at the beginning hereof.



**Signed by the authorised representative of the UNIVERSITY OF BRADFORD**

Name:	Prof. Zahir Irani	Signature	
	.....		.....

**Signed by the authorised representative of CANAKKALE ONSEKIZ MART UNIVERSITY**

Name:	Prof. Ramazan Cüneyt Erenoğlu	Signature	
	.....		.....

01/08/2023

2023

**BRADFORD ÜNİVERSİTESİ**

**ve**

**ÇANAKKALE ONSEKİZ MART ÜNİVERSİTESİ**

---

**TÜRKİYE VE BİRLEŞİK KRALLIK ARASINDA YÜKSEKÖĞRETİMİN  
ULUSLARARASILAŞTIRILMASINI KOLAYLAŞTIRMA VE ÜLKELER ARASI  
KÜLTÜREL İŞ BİRLİĞİNİ TEŞVİK ETMEK AMACIYLA İŞ BİRLİĞİNE İLİŞKİN  
ANLAŞMA METNİ**

---

Bradford Üniversitesi  
Richmond Road,  
Bradford,  
West Yorkshire,  
BD7 1DP

Legal/WK



**2023 tarihli BU ANLAŞMA, aşağıdaki iki taraf arasında yapılmıştır:**

- (1) Royal Charter tarafından kurulan ve ana adresi Richmond Road, Bradford, West Yorkshire, BD7 1DP'de bulunan RC000647 Şirket numarasıyla İngiltere ve Galler'de kayıtlı BRADFORD ÜNİVERSİTESİ ('UoB').
- (2) Bir devlet üniversitesi olan ve 11 Temmuz 1992 tarih ve 21281 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan ve 3837 sayılı Kanun'la kurulan ÇANAKKALE ONSEKİZ MART ÜNİVERSİTESİ ('COMU')

Her biri bir tarafı temsil eder ve birlikte "Taraflar" olarak anılır.

**(1) Anlaşma Metninin Amacı**

Bu Anlaşmanın Metni, Rektör Prof. Shirley Congdon veya Rektör Yardımcısı Prof. Zahir Irani tarafından temsil edilen Bradford Üniversitesi (bundan sonra UoB olarak anılacaktır) ve Rektör Prof. Ramazan Cüneyt Erenoğlu tarafından temsil edilen Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi (bundan sonra ÇOMÜ olarak anılacaktır) arasında imzalanmış olup Türkiye ve Birleşik Krallık arasında eğitim fırsatlarını teşvik etmek ve iki akademik topluluk arasındaki bağları büyütmek ve güçlendirmek amacıyla, resmi bir ilişki kurma niyetini temin etmek için hazırlanmıştır.

Bu anlaşma metninin temel amacı, ÇOMÜ Akademik Kalite El Kitabı ve Yükseköğretimde Ortaklarla İlişkilerin Yönetimi ile uyumlu olarak ve bu anlaşma metninin şartlarına göre, iki taraf arasında resmi ve yasal olarak bağlayıcı anlaşmaların düzenlenebilmesi için bir temel sağlamaktır. Bu anlaşma metni, aşağıdaki önerilen alanlar için akademik, mali, idari, pratik ve diğer düzenlemeleri belirlemek amacıyla hazırlanmıştır:

Ortak araştırma projeleri  
Öğretim ve araştırma personeli değişimi  
Öğrenci değişimi  
Seminer, ders, konferans gibi ortak akademik faaliyetlerin organizasyonu  
Her iki taraf da Bridging Programları'nı araştıracak  
UoB ve ÇOMÜ'den üst düzey yetkililer, işbirliğini teşvik etmek için düzenli olarak iletişim kuracak ve görüşecek.

Herhangi bir özel alandaki işbirliği, fonların uygunluğu ve tarafların karşılıklı mutabakatı doğrultusunda olacaktır. Amaç, her iki tarafın ilgili ve yetkili otoritelerinin değerlendirmesi ve onayı sonrasında, ÇOMÜ ve UoB tarafından resmi ve yasal olarak bağlayıcı bir anlaşmanın hazırlanması ve imzalanmasıdır.

**(2) SÜRE**

Bu anlaşma metni, her iki tarafın imzasıyla yürürlüğe girecek ve daha önce sonlandırılmışlığı sürece (aşağıda belirtildiği gibi) taraflar tarafından imzalandığı tarihten itibaren iki yıl boyunca yürürlükte olacaktır.



Bu Anlaşma Metni, her iki tarafın en az üç ay öncesinden yazılı bildirimde bulunmasıyla herhangi bir tarafça sonlandırılabilir.

### **(3) İYİ NİYET İLİŞKİSİ**

Bu Anlaşma Metni, iyi niyetle hazırlanmış ve uygulanacaktır. Tarafların birbirlerine saygı ve anlayış temelinde işbirliği yapma umudunu ve niyetini ifade eder.

### **(4) NÜSHALAR**

- (4.1) Bu Anlaşma Metni, her biri imzalandığında bir kopya orijinal (asıl) olacak şekilde birden fazla surette düzenlenenebilir, ancak tüm suretler bir araya gelerek tek bir anlaşmayı oluşturacaktır.
- (4.2) Bu Anlaşma Metninin imzalanmış bir suretinin (yalnızca bir imza sayfası olmamak kaydıyla) e-posta yoluyla (PDF, JPEG veya diğer kabul edilen formatta) iletilmesi, imzalanmış bir suretin teslimi olarak kabul edilecektir. E-posta yoluyla iletim tercih edilirse, her bir taraf, bu şekilde oluşturulan Anlaşma Metninin geçerliliğine zarar vermeden, mümkün olan en kısa sürede diğer tarafa bu suretin orijinalini sağlayacaktır.
- (4.3) Her bir taraf en az bir nüsha imzalayana kadar diğer hiçbir nüsha geçerli olmayacaktır.

### **(5) ORTAKLIK DURUMU**

- (5.1) Bu anlaşmada hiçbir hükmü, taraflardan herhangi biri arasında bir ortaklık kurmak veya bir tarafı başka bir tarafın temsilcisi olarak kabul etmek veya bir tarafın başka bir taraf adına herhangi bir taahhütte bulunmasına veya anlaşma yapmasına yetkili kılmak amacıyla tasarlanmamıştır veya bu durum kabul edilmeyecektir.
- (5.2) Her bir taraf, kendi adına ve başka herhangi bir kişinin yararına olmaksızın hareket ettiğini teyit eder.

### **(6) NOTLAR**

Bu anlaşma kapsamında veya bağlantılı olarak bir tarafa verilen bildirim:

- (a) yazılı olarak ve İngilizce ve Türkçe olarak olmalıdır;
- (b) tarafça imzalanmalı veya taraf adına imzalanmış olmalıdır;
- (c) aşağıda belirtilen adrese veya e-posta adresine ya da tarafın yazılı olarak bildirdiği adrese veya e-posta adresine gönderilmelidir.
- (d) Bildirim aşağıdakilerden biri ile de yapılabilir:
  - (i) elden teslim edilmelidir veya
  - (ii) önceden ödenmiş birinci sınıf posta veya diğer bir sonraki iş günü teslimat hizmeti ile gönderilmeli ve teslimatın kanıtı sağlanmalıdır; veya



(iii) önceden ödenmiş hava postası veya güvenilir uluslararası hızlı kurye ile gönderilmeli (bildirimin gönderildiği ülkenin dışındaki bir adrese posta ile bildirileceğse) ve teslimatın kanıtı sağlanmalıdır; veya

(iv) e-posta ile gönderilmelidir; ve

(e) Eğer bu maddeye uygun olarak hazırlanmış ve gönderilmişse, alındığı kabul edilir.

(f) Adresler, e-posta adresleri ve bildirim hizmetleri için iletişim bilgileri şunlardır:

### **Üniversite**

Adres: The University of Bradford, Richmond Road, Bradford,  
West Yorkshire, BD7 1DP

İlgili Kişi: Riley Power (Üniversite Sekreteri)

E-mail adresi: r.power@brad.ac.uk

### **İşbirliği Yapılan Üniversite**

Adres: Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Uluslararası  
İlişkiler Ofisi, Siyasal Bilgiler Fakültesi Binası, Zemin Kat,  
Terzioğlu Kampüsü, 17020 Çanakkale/Türkiye

İlgili Kişi: Hasan Hakan Başaran (Uluslararası İşbirliği Birimi  
Sorumlusu)

E-mail adresi: cooperation@comu.edu.tr



## **(7) DEĞİŞİKLİK**

Bu Anlaşma Metnindeki yapılacak herhangi bir değişiklik, tarafların (veya yetkili temsilcilerinin) imzası olmadan geçerli olmayacağı.

## **(8) FİKRİ MÜLKİYET VE LOGOLAR/İŞARETLER/MARKA**

- (8.1) Bu Anlaşma Metniyle fikri mülkiyet haklarında (İngiliz hukukunun en geniş anlamıyla tanımladığı şekliyle) herhangi bir çıkar devri gerçekleştirmez. Taraflardan biri, bu Anlaşma Metnine ilişkin bir konuda geliştirilen veya oluşturulan tüm fikri mülkiyet haklarına sahip olacaktır.
- (8.2) Taraflardan hiçbir, diğer tarafın fikri mülkiyetini (logoları, işaretleri veya tanıtım materyallerini) açıkça önceden yazılı onay olmadan kullanmayacaktır ve sadece bu tür onayın verildiği amaç için kullanılacaktır. Yazılı onay alınmamışsa ve böyle bir kullanım bildirildiği takdirde, hemen ilgili fikri mülkiyet içeren materyalleri imha veya silme yükümlülüğü bulunmaktadır. Bu Anlaşma Metnin sona ermesi durumunda, her iki taraf da birbirinin fikri mülkiyetini içeren materyalleri (logoları, işaretleri veya marka materyalleri de dâhil) imha veya silme yükümlülüğüne sahiptir.

## **(9) DENETİMLER**

Taraflar, bu Anlaşma Metni kapsamında gerçekleştirilen tüm faaliyetlerle ilgili olarak herhangi bir tarafın yürüttüğü herhangi bir denetimde diğer tarafa makul yardım sağlama konusunda anlaşmışlardır.

## **(10) DUYURULAR**

Hiçbir taraf, bu Anlaşmanın varlığı, konusu veya şartları, buradan türetilen daha geniş işlemler veya taraflar arasındaki ilişki hakkında, diğer tarafın önceden yazılı onayı olmadan, herhangi bir kamu duyurusu, iletişim veya bildiri yapmayacağı veya başka bir kişiye bunu yapmasına izin vermeyecektir (bu onayın makul bir şekilde reddedilmeyeceği veya geciktirilmeyeceği unutulmamalıdır).

## **(11) UYGULANACAK HUKUK VE YETKİLİ MAHKEME**

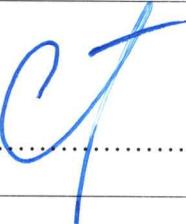
- (11.1) Bu anlaşma ve bu anlaşmadan kaynaklanan veya bu anlaşmayla bağlantılı olan herhangi bir anlaşmazlık veya talep (sözleşme dışı anlaşmazlık veya talepler dâhil) İngiltere ve Türkiye hukuk ve kanunlarına göre düzenlenir ve yorumlanır.
- (11.2) Her bir taraf, bu anlaşmayla veya bu anlaşmanın konusuyla veya oluşumuyla ilgili olarak ortaya çıkan herhangi bir anlaşmazlık veya talebi (sözleşme dışı anlaşmazlık veya talepler dâhil) çözmek için İngiltere ve Galler ile Türkiye ve Çanakkale mahkemelerinin münhasır yargı yetkisine bağlı olarak anlaşmıştır.

Bu anlaşma, yukarıda belirtilen tarihte imzalanmıştır.

**Bradford Üniversitesi'nin yetkili temsilcisi tarafından imzalanmıştır.**

Adı Soyadı:	Prof. Zahir Irani	İmza	
	.....		.....

**Bu anlaşma, Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi'nin yetkili temsilcisi tarafından imzalanmıştır.**

Adı Soyadı:	Prof. Ramazan Cüneyt Erenoğlu	İmza	
	.....		.....